

加強預防教育治療服務 衛局增醫療隊照顧腎病者

【明報專訊】菲沙衛生局由10月起將從預防、教育及治療等三方面，加強對區內腎病患者的服務，特別是需要長期洗腎的病人。

省醫療服務局（PHSA）腎病防治部門執行總監萊文（Adeera Levin）表示，菲沙衛生局區域內現有約500名需要洗腎的病人；另外還有約500名腎病患者，但病情尚不至嚴重到需要洗腎。「腎病是一個嚴重的長期病症，需要洗腎的病人大約以每年10%的速度增加。」她認為，新計劃將能為病人提供更好的服務。

菲沙衛生局涵蓋的區域包括從本那比以東至合普（Hope

）。根據新計劃，自今年10月起，菲沙衛生局將增加6名腎臟科及1名血管科的註冊護士，他們在一名腎臟專科醫生的指導下工作。整個小組的責任是教育病人，以及確保病人得到適當的醫療照顧。

萊文又稱，在需要洗腎的病人當中，大約有七成是做血液透析（haemodialysis）來洗腎，另外三成則是用腹膜透析（peritoneal dialysis），前者需要到醫院進行，每星期三次，每次四小時；後者則可以在家中進行，病人可視自己的作息及工作時間，自行彈性調整洗腎的時間。

與菲沙衛生局合作，提供洗腎器材的Baxter Corporation

副總裁阿朗索（Carlos Alonso）表示，血液透析是將病人體內的血液壓縮到體外，進入機器內清洗；腹膜透析則是將一種藥用溶液經由機器進入體內，清洗病人的血液。他表示，利用腹膜透析治療的病人需要每天洗腎，但由於是在家中進行，病人不必到醫院。

萊文還表示，血液透析的費用較昂貴，每名病人每年的醫藥費約80,000元，腹膜透析的花費則約是40,000元。她稱，許多剛開始洗腎的病人其實不需要做血液透析，只需要做腹膜透析就可以了，不但對病人方便，也可以節省不少醫療費用。

省府撥款助邊緣青年享專上教育

【明報專訊】省政府昨日宣布將增撥3百萬元，幫助受政府監護的青少年能夠接受專上教育。

省兒童及家庭發展廳長何國定（Gordon Hogg）指出，家長有責任讓子女接受完善的教育，目前全省約有700名青少年受省府監護，省政府就好像他們的父母，「我們承諾增加他們接受專上教育的機會。」

【明報專訊】溫市政府邀請個人及團體提名候選人角逐第八屆文化和諧獎，提名截止日期為9月26日。

溫市政府昨日表示，文化和諧獎是表彰個人、團體及組織，在致力推動不同文化背景人士增進了解、接受和正面關係所作的貢獻。該個獎項是由溫市政府、市議會文化社區特別顧問委員會、公園局等機構贊助。

一個獨立的評審委員會，將會根據各候選人的性質、發揮能力的機會，以及成就效應等方面作為評審的標準。

合資格角逐文化和諧獎的團體包括非牟利的服務組織、教育機構、醫院、政府部門、工會、專業協會、傳媒組織、小型企業，以及公營和私營公司。而被提名的個人或團體必須在溫市工作或居住。

贏得文化和諧獎的得主，其名字將刻在福溪（False Creek）南岸公園局的文化和諧紀念牌匾上。

此外，溫市議會還將在會議上宣讀得獎者的名稱及頒發文化和諧獎狀。

這項增加撥款是透過青少年教育援助基金（Youth Educational Assistance Fund）接受青少年申請。該基金於去年6年成立，至今約有50名年齡介乎19至24歲的青年獲得獎學金，每人每年最高上限是3,500元。

市民可上網www.gov.bc.ca/aved/瀏覽該計劃的詳情。

忘憂翰墨社 月底書法展

【明報專訊】書法家劉渭賢指導下的忘憂翰墨社每年一度的書法習作展覽，一如往年展出於華埠片打東街七十八號三聯書店樓上之集雅齋畫廊。這個純粹以書法愛好而結社的團體已進入第九個年頭。

今年參展者有陳惠娟、雷雪雲、周翩翩、周麗冰、黃錦棠、楊顯如、葉紫瑩、陳少珍、馮素珍、林心暉、馮鳳屏、黃慧姿、梁長源、鄭光典、鄭成、廖孝、韋達林、蘇宜、黃振華、杜振華、余榮生等。

今次展出日期由八月三十日（星期六）至九月一日，每天由十時至五時。八月三十日為開幕日。

●雅濤攝影學會（Art Photo Club）定於九月一日至廿一日舉辦會員攝影作品年賽展覽，歡迎各界好友前往參觀並作評鑑。

地點：溫哥華中央圖書館慕雅畫廊。開幕：九月一日上午十時三十分至下午二時，攝影作品年賽展覽時間：九月一日至廿一日上午十時至下午五時。查詢電話：六零四・六八七・三八三零區小姐；六零四・七六一・六一三九陳先生。

●致強太極拳社現招收二零零三年秋季初級學員，教授楊式太極拳、太極劍、太極推手、內功八段錦及十二路潭腿。課程任選，不另收費。

開課時間九月十日晚上七時半至九時半逢星期三上課；地點：General Brock Elementary School(Gym)，4860 Main Street。費用：成人每月十五元，家庭每月二十元。查詢電話：六零四・四三六・三零八劉先生、劉太；六零四・八七六・二九一八李太。

●中僑商業發展及培訓中心舉辦小型生意電腦會計課程，該課程由專業會計師任教，特別為準備創業人士和有興趣學電腦會計的朋友而設。透過學習 Simply Accounting Version 9 Pro 軟件，學員將能使用電腦應付日常賬目管理。課程採英、粵語授課。日期：九月八日至九月二十四日晚上六時至九時（共六節課），

菲沙衛生局從三方面着手照顧腎病患者。（王介中攝）

【明報專訊】本那比「中信中心」從九月十二日起，逢星期五上午十時至十二時推出多項國語講座及各項精采活動：由學者、醫生及專業人士主持。

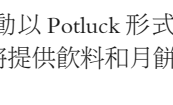
九月十二日由本那比多元文化協會主持「如何入籍成為公民」講座；九月十九日的講題為「公民的權利及義務」，由林主光律師主持；九月廿六日講題為「家居運動之輕鬆瘦身法」，由葉偉衡主持。

十月三日舉行「ICBC 與受傷索償」講座，由陳正傑律師講解；十月十日為江錦培牧師主持的「慶祝感恩節」；十月十七日由加拿大海關主持「出入境海關須知」講座；十月廿四日的講

查詢請電六零四・七三二・三二七八內線一零七與黃小姐聯絡。

●溫哥華華人播道會國語事工為提供僑胞學習廣府話的機會，定於九月四日起逢星期四晚上七時卅分至八時卅分開設初級班及中級班(已懂基本拼音者)，費用二十元正，歡迎講國語的朋友參加。有興趣者可於辦公時間內往該會(2575 Nanaimo St., Vancouver)辦理報名手續。查詢：六零四・二五四・一二四二黃傳道或幹事余太。

●海南同鄉會為慶祝中秋節，理事會決定在中華文化中心舉辦活動。活動以Potluck形式舉辦。同鄉會將提供飲料和月餅及豐富的節目。



辦活動。活動以Potluck形式舉辦。同鄉會將提供飲料和月餅及豐富的節目。

●華加美教育技術協會有鑑於加拿大木材外銷難以跟其他國家競爭，認為市場空間應集中於改善特種（技術）木材與整體設計。該會有見及此為，將於九月五日下午參觀最大最先進的木材工廠（設在Annais Island和Delta），觀看生產比混凝土更強、用途更廣的科技木材Glulam & Par-allam及建築裝潢木材。費用會員五元，非會員十元，名額限二十位。九月二日前報名可 email: sinocanamets@yahoo.com。

●開平各中學校友會定於九月七日（星期日）假座珠城酒樓舉行中秋迎月慶會，歡迎各校友及友好攜眷參加，報名請電：六零

歐禮文（左）關懷傷障人如何使用電腦。

（楊凌竹攝）

【明報專訊】聯邦西部經濟多元

化事務、印第安人及北部發展事務國務部長歐禮文（Stephen Owen）宣布，聯邦政府撥款45萬元給Neil Squire基金會，協助傷障人士提高生活品質。

歐禮文昨日在記者會上表示，為傷障人士與耆英研發新科技產品，可以改善國民的生活質素。

Neil Squire基金會執行總監伯奇

（Gary Birch）歡迎聯邦政府提供撥款，並表示有關撥款將用於設備研發及市場推廣，讓傷障人士不用依賴他人，也能夠過獨立的生活。

Neil Squire基金會是一個非牟利慈善機構，目的在教育及幫助傷障人士與耆英，除了協助他們自理生活外，也進行多項傷障人士輔助工具的研發，創造新科技與設備，改

聯邦撥45萬研科技

文化和諧獎接受提名

參觀酒廠

加拿大江蘇同鄉總會聯合加拿大企業家協會舉辦的夏日品酒會，日前在酒神釀酒中心成功舉行，參加人數達兩百之多。大家紛紛稱讚此次活動，不僅給他們提供了難得的品酒機會，同時也讓他們了解整個釀酒過程，增廣見聞。

郊遊樂

至孝篤親公所日前假本那比中央公園舉行郊遊大會，參加者異常踴躍。由婦女部主持之遊藝比賽，亦有多人參加，各人均盡興而歸。